

2 Jon

Naoa itəm tatol kəiu lan itəm Jon təməte

Nəghatən əkuəkir rəha naoa u 2 Jon

?Pah təməte naoa u? **A**posol Jon təməte naoa u.

?Təməte tatuwin kəm pah? Təməte tatuwin kəm pətan kit rəha niməfak. Məto okəm-naka nəghatən u “pətan,” nīpətin təmə niməfak kit. Kən “nenətin min,” ilat netəmim rəha niməfak. Jon təməte nəghatən min əh, tahmen e nəghatən kit tatəhluaig. Təsolkəikəən məmə otən-iarəp nərgin məto-inu, kol mətan netəmim neen kotol nolən rat elat.

?Nəmegəhən tahro nulan nian təməte? **E** nian əh, iəgətun min tepət kotaliwək e ikin pisin pisin min. Netəmim itəm kəmotəto nəghatən rəhalat kinotos-ipən nəgwənən kəm ilat. Kən motos-ipən ikin min rəha napilən, kən motasitu elat. Məto iəgətun eiua min koatuwin əpnəpin min o niuw-rəkisən netəmim rəha niməfak məmə okotapəs nəghatən pahrien.

?Təməte naoa u o naka? **N**ian iəgətun eiua min kotuwa, Jon təmə netəmim itəm kotahatətə e nəghatən pahrien rəha Ughin, okotəkəike kapəs iəgətun eiua min əh, kən motapəs nolən ne nəgətunən rəhalat, kən məsotasituən elat. Məto Jon tolkeike məmə netəmim rəha niməfak okotəkəike kolkeike netəmim rəha niməfak. Inu nalpəkauən rəha Ughin.

Nətuounən

¹ Naoa u rəha elta tatuwin kəm pətan Ughin təmitəpun* ne nenətin min. Nīpahrienən məmə iakolkeike pik itəmat. Məto sənəmə io pisin əm iakolkeike itəmat,

*

1:1: 1 Pita 5:13

məto netəm min un rafin itəm kotitun min nīpahrienən,[†] kotolkeike itəmat. ² Kən ekotolkeike itəmat, məto-inun o nīpahrienən itəm tətətig e nikitat[‡] kən otətig lilin e nikitat.

³ Pəs Tata Uhgīn ne Nətin Iesu Kristo okuawte-in rəhalau nəwīrən, ne nasəkitunən, ne nəməlinuən kəm kitat e nīpahrienən ne nolkeikeən.

Kitat okotətəu-pən nəghatən pahrien min

⁴ Nīkik təmagien asol nian eməplan nenətim min neen kotaliwək e suatip rəha nīpahrienən,[§] tahmen əm məmə inun, Tata Uhgīn təmən mihin kəm kitat məmə kotəkəike kol. ⁵ Kən roiu əh, wīnik, io esəteən nəghatən wi kit kəm itəmat, məto itəm əm un kinotəto rəkis e nətuounən.* Kən iakatəpəh məmə okotol əm nolkeikeən kəm kitat min. ⁶ Kən nolkeikeən u, nīpətin u nolən nəwia Uhgīn. Kən in tatən məmə kitat okotəike motətəp suatip rəha nolkeikeən, tahmen əm məmə inun nəmotəto e nətuounən.

⁷ Məto-inu iəgətun eiua min tēpət koatan e nətueintən.[†] Ilat kəsotahətətən məmə Iesu in Kristo itəm Uhgīn təmən məmə otahl-ipa,[‡] in təmuwa etənim pahrien, e nīpətin pahrien.[§] Etəm tol nəhlan in ieiua kən in tikimīr rəha Kristo.* ⁸ Tol nəhlan, oatəto itəmat məmə okəsətətipən nətouən rəhatəmat, pəs itəmat onəkotos nətouən rafin lan, məto-inun itimat emotol pik wək etəmat.[†] ⁹ Okəmə etəm tatətu-pən atip əm nəgətunən kit rəhan e nəgətunən rəha Kristo, kən məsatəkəikeən e nəgətunən rəha Kristo,[‡] nolən rəhan tatəgətun məmə

† 1:1: Jon 8:32 ‡ 1:2: Jon 14:17 § 1:4: 3 Jon 1:3,4 * 1:5: 1 Jon 2:7
 † 1:7: 1 Jon 4:1 ‡ 1:7: 1 Jon 2:22; 4:2,3 § 1:7: Jon 1:14 * 1:7: 1 Jon 2:18 † 1:8: 1 Kor 3:8; Hip 10:35,36; 11:26 ‡ 1:9: Jon 8:31

Uhgîn təsatiğən e nikin. Məto etənim pah itəm tatəperipən əskasik e nəğətunən rəha Kristo, in tatos Tata Uhgîn ne Nətin ilau kərən e nikin. § ¹⁰ Okəmə suah kit tuwa ron ik, kən məsənən nəğətunən ətuatip rəha Kristo, asitən in muwin imam ikin, məsənən “təwir” kəm in. * ¹¹ Məto-inu etəm tatən “təwir” kəm in, tətəsitu lan matol suatip o rəhan nəğətunən rat. †

Namnun nəğhatən

¹² İatos nəğhatən tərət məmə ekəte kəm itəmat, məto esolkeikeən məmə ekəte e mapepe ne pen. Məto nıkkik tatəht pik mə ekuwa mətag itəmat kən məğhat ətuatip kəm itəmat e niganəmtitəmat, pəs nəgienən rəhatat otərioah. ‡

¹³ Nənəti pian § itəm Uhgîn təmitəpun, ilat koatən təwir kəm ik.

§ 1:9: 1Jon 2:23 * 1:10: Rom 16:17 † 1:11: 1Tim 5:22 ‡ 1:12: Jon 3:29 § 1:13: Pia pətan əh in niməfak kit min, Jon in tətətig ikin əh. Kən nənəti pian u, ilat nımanin rəha niməfak əh.

North Tanna New Testament

The New Testament in the North Tanna Language of Vanuatu
Le Nouveau Testament dans la langue du Nord Tanna de Vanuatu
copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: North Tanna

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2022-03-11

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 14 Jun 2022 from source files dated 13 Jun 2022

46e9a2b5-26b8-5301-a079-623f3a20ef8b